

LA BOURSE	
Clôture d'hier à Galata	
L'or.	860 —
Lat. 915 —	
Francs.	293 —
Lires.	175 —
Drachmes.	84 —
Leis.	24 25
Marks.	1 —
Levas.	29 50

LE BOSPHORE

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARIS

4me Année — No 226
DIMANCHE
12 NOVEMBRE 1921

RÉDACTION-ADMINISTRATION
Péra, Rue des Petits-Champs, No 3
TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.
Téléphone Péra 2089.

ABONNEMENTS
UN AN SIX MOIS
Ltrs. Ltrs.
Constantinople... 9 5.
Province..... 11 6.
Etranger frs... 100 frs... 60

LES PROBLÈMES DE LA CONFÉRENCE LES CAPITULATIONS

La Conférence de la paix pour l'Orient qui va se réunir à Lausanne aura une importance non moins égale à celle de la Conférence de la paix tenue à Versailles. Il ne s'agit pas seulement de faire la paix entre les Hellènes et les Turcs, il faut la conclure entre ceux-ci et les Alliés. La première tâche est relativement facile, mais la seconde touche à tant de problèmes qu'elle peut être considérée comme des plus ardues. Versailles a déterminé le nouveau statut politique de l'Europe pro prement dite ; Lausanne devra non seulement définir le statut politique de l'Orient, mais établir la charte de ses rapports de toute sorte avec l'Occident.

A de certains égards même, cette importance sera plus grande, car quelques-unes des questions qui seront débattues à Lausanne sont de nature, selon la solution qu'elles recevront, à modifier les stipulations de l'acte diplomatique du 28 juin 1919 ou celles des traités antérieurs qu'il a sanctionnés. Telle est, par exemple, la question de l'autonomie de la Macédoine qui remet sur le tapis l'œuvre des traités de Londres, de Constantinople, d'Athènes et de Belgrade.

Nous n'entreprendrons pas l'énumération de tous les problèmes soit d'ordre international, soit d'ordre plutôt particulier, qui figurent au programme de la Conférence. D'autant plus que, vu la complexité de certains d'entre eux, une proposition initiale est susceptible d'en engendrer d'autres auxquels on n'avait pas primitivement songé. Nous n'en retiendrons qu'un pour le moment, celui ayant trait au statut des étrangers en Turquie, qui présente un intérêt du premier ordre, car de sa fixation dépendent, en grande partie, les futurs rapports économiques et financiers, pour n'envisager la question des Capitulations que sous ce point de vue, de la Turquie nouv. avec les puissances européennes.

Les Capitulations ne sont pas, ainsi que leurs adversaires irréductibles ont accoutumé de le répéter, des priviléges qui furent consentis à des étrangers par négligence ou par imprévoyance, au détriment des intérêts nationaux de l'empire ottoman. Elles sont des traités en deux formes, nées de considérations politiques, économiques et juridiques, mûrement pesées par des Sultans qui, pour avoir des perles dans la barbe — comme dit Riza Nour bey, — n'en ont pas moins été de grands hommes d'Etat, vaillants capitaines, habiles administrateurs, sages législateurs, et par des ministres dont la Turquie, qu'elle soit impérialiste ou démocratique, devra toujours s'ouorguillir. Comme dans tout traité, certaines parties des Capitulations ont subi les atteintes du temps et peuvent être considérées comme atteintes de caducité. Mais ce n'est pas une raison pour justifier leur disparition pure et simple. D'ailleurs, dans leur forme actuelle, les Capitulations ne sont plus ce qu'elles

LA CONFÉRENCE DE LAUSANNE

La date de l'ouverture

Paris, 10. T.H.R.—En raison du départ de la délégation turque présidée par le général Ismet pacha, le gouvernement français insistait contre l'ajournement de la conférence de Lausanne.

L'ouverture des travaux pourrait être maintenue au 13 oct. et ils se poursuivraient pratiquement après l'arrivée de tous les délégués, notamment du deuxième échelon de la délégation turque.

Entretemps, une réunion préliminaire des trois ministres des affaires étrangères pourrait intervenir vraisemblablement à Paris, comme le suggère le gouvernement britannique.

Les journaux notent l'acquiescement du gouvernement français au désir manifesté en Angleterre d'une réunion entre MM. Poincaré, Lord Curzon et Mussolini ; mais on fait remarquer à Paris qu'une telle réunion ne devrait pas retarder la conférence de Lausanne.

La Belgique sera admise

Bruxelles, 10. A.T.I.—L'Indépendance Belge dit que les Alliés ont reconnu le droit de la Belgique de prendre part aux discussions de Lausanne.

La note des Soviets

Londres, 10. A.T.I.—Les journaux royaux consacrent aujourd'hui une étude spéciale à la situation créée à Constantinople par les mesures kényalistes.

La Tribune dit que l'action communale est de nature à écartier le danger de complications sur les lieux, mais il importe que la conférence se réunisse au plus tôt.

Le Corriere della Sera prévoit que les travaux de Lausanne traîneront en longueur, vu la complexité des problèmes qui se rattachent au règlement de l'assiette politique, militaire, commerciale et économique de la Turquie future.

N'y a-t-il pas dans les propositions allemandes et dans le projet du comte Ostrorog des éléments pour servir de base à une nouvelle réglementation, garantissant les intérêts des uns et ménageant les susceptibilités des autres ?

A. de La Jonquière.

FRANCE ET BRESIL

Paris, 10. T.H.R.—L'Académie française a envoyé au président de l'Académie bresilienne un télégramme où il est dit : L'Académie française ayant appris de Mgr Baudrillard l'accueil fait par l'Académie bresilienne, lui adresse avec ses remerciements, l'expression de sa sympathie fraternelle.

Italie et Serbie

Belgrade, 10. T.H.R.—La presse exprime sa satisfaction pour les premiers actes de M. Mussolini qui ont confirmé ses déclarations à M. Nintchitch.

Le journal Samouprava écrit : « Depuis longtemps l'Italie n'a pas eu un gouvernement jouissant d'une pareille autorité et montrant plus de décision et nos rapports avec elle se sont resserrés. »

Le gouvernement Yougoslave décida d'autoriser 5000 réfugiés russes de la région de Constantinople de s'installer en Yougoslavie.

Priez à nos correspondants d'écrire que sur un seul côté de la paix.

La Turquie et l'Angleterre

Un écrivain présente le discours cérémonial de rudesse à l'adresse des Turcs que lord Curzon a prononcé, rappelle les principes de justice énoncés lors de l'élaboration des traités ainsi que les 14 principes wilsoniens qui décideront les Etats belligérants à signer la paix et parle de la grande injustice de Smyrne commise envers les Turcs.

Mais, ajoute-t-il, tout cela a rapport au passé, revenons à l'avenir.

Get avenir ne pourra être couronné de succès que si on applique les principes de justice du programme des ententistes et les principes de Wilson. Après la victoire des Turcs l'Europe a su faire suivre une bonne convention à Moudania. Avec la même bonne volonté on pourrait aussi aboutir à Lausanne. Lord Curzon déclare dans son discours que les concessions accordées aux Turcs étaient les dernières. De leur côté, les Turcs ont fait connaître par leur pacte national, leurs exigences les plus faibles. Or on sait bien que le pacte national avait été élaboré quand nous étions vaincus.

Lord Curzon déclare que les alliés ne pourront pas acheter la paix de leur humiliation. Le but des Turcs c'est de respecter l'amour propre de tout le monde.

C'est ce qui a été démontré par Mustafa Kémal pacha et par son armée après la prise de Smyrne. L'article conclut en espérant que lord Curzon saura concilier à Lausanne l'amour propre des deux pays pour arriver à la paix.

Priez à nos correspondants d'écrire que sur un seul côté de la paix.

LA FÊTE DU 11 NOVEMBRE

La fête de l'armistice du 11 novembre, date qui a vu l'humiliation suprême de l'Allemagne, réduite à implorer la merci de ses vainqueurs, a été célébrée hier avec un éclat peut-être encore plus grand que l'an passé.

A 9 h. du matin, prise d'armes place du Séraïskerat, revue des troupes par le général Charpy et remise de la croix de la Légion d'honneur au lieutenant Suire.

A 10 h., le service divin à la cathédrale du Saint-Esprit a été empreint du caractère le plus important. A leur arrivée, S. E. le haut-commissaire de la République française, général Pelté, et le commandant en chef du corps d'occupation, général Charpy, ont été salués par la Marseillaise, pendant que les troupes présentaient les armes.

La cérémonie religieuse était présidée par S. G. Mgr Marmaggi, délégué apostolique du St-Siege,

Dans l'assistance : les généraux Pelle, Charpy, Priou et Fillionneau ; l'amiral Dumessil ; M. Michotte de Welle, ministre de Belgique ; M. Jessé-Curely, conseiller de l'ambassade de France ; M. Santi, consul général ; M. Pompey, président de l'Union des anciens combattants ; le lieutenant-colonel Sarrou.

M. Charrier, député de la Nation

Le capitaine de frégate Pervinquière, chef d'état-major de la division navale ; un grand nombre d'officiers supérieurs et de tous grades des armées de terre et de mer, etc.

A 11 h., au cimetière de Pére-Lachaise, l'hommage aux morts.

Au tour de la croix du cimetière militaire étaient groupées des délégations du génie, de l'intendance, du service automobile, du train des équipages, les gardes d'honneur des drapeaux des 6 me et 415 me de ligne.

A l'arrivée du général Pelté, la musique du corps d'occupation exécute la Marseillaise pendant que les troupes présentent les armes.

Le général prend place face au drapeau des anciens combattants et M. Pompey, président de l'Union des anciens combattants, prononce le discours qui suit :

« C'est aujourd'hui notre jour de gloire, camarades combattants. Traversée tout entière par un grand souffle d'enthousiasme héroïque, la France, splendide et magnifique, a démontré sa force et sa valeur, a démonté l'ennemi, a vaincu l'ennemi, a obtenu la victoire.

« Nous ne pourrons oublier cette date mémorable du 11 novembre 1918 qui a marqué pour nous la fin de la guerre, le retour à la patrie de l'Alsace et de la Lorraine.

« Dès lors, nous devons faire de notre victoire une victoire permanente, une victoire éternelle, une victoire de l'ordre et de la paix.

« C'est aujourd'hui notre jour de gloire, camarades combattants. Traversée tout entière par un grand souffle d'enthousiasme héroïque, la France, splendide et magnifique, a démontré sa force et sa valeur, a démonté l'ennemi, a vaincu l'ennemi, a obtenu la victoire.

« Nous ne pourrons oublier cette date mémorable du 11 novembre 1918 qui a marqué pour nous la fin de la guerre, le retour à la patrie de l'Alsace et de la Lorraine.

« Dès lors, nous devons faire de notre victoire une victoire permanente, une victoire éternelle, une victoire de l'ordre et de la paix.

« C'est aujourd'hui notre jour de gloire, camarades combattants. Traversée tout entière par un grand souffle d'enthousiasme héroïque, la France, splendide et magnifique, a démontré sa force et sa valeur, a démonté l'ennemi, a vaincu l'ennemi, a obtenu la victoire.

« Nous ne pourrons oublier cette date mémorable du 11 novembre 1918 qui a marqué pour nous la fin de la guerre, le retour à la patrie de l'Alsace et de la Lorraine.

« Dès lors, nous devons faire de notre victoire une victoire permanente, une victoire éternelle, une victoire de l'ordre et de la paix.

« C'est aujourd'hui notre jour de gloire, camarades combattants. Traversée tout entière par un grand souffle d'enthousiasme héroïque, la France, splendide et magnifique, a démontré sa force et sa valeur, a démonté l'ennemi, a vaincu l'ennemi, a obtenu la victoire.

« Nous ne pourrons oublier cette date mémorable du 11 novembre 1918 qui a marqué pour nous la fin de la guerre, le retour à la patrie de l'Alsace et de la Lorraine.

« Dès lors, nous devons faire de notre victoire une victoire permanente, une victoire éternelle, une victoire de l'ordre et de la paix.

« C'est aujourd'hui notre jour de gloire, camarades combattants. Traversée tout entière par un grand souffle d'enthousiasme héroïque, la France, splendide et magnifique, a démontré sa force et sa valeur, a démonté l'ennemi, a vaincu l'ennemi, a obtenu la victoire.

« Nous ne pourrons oublier cette date mémorable du 11 novembre 1918 qui a marqué pour nous la fin de la guerre, le retour à la patrie de l'Alsace et de la Lorraine.

« Dès lors, nous devons faire de notre victoire une victoire permanente, une victoire éternelle, une victoire de l'ordre et de la paix.

« C'est aujourd'hui notre jour de gloire, camarades combattants. Traversée tout entière par un grand souffle d'enthousiasme héroïque, la France, splendide et magnifique, a démontré sa force et sa valeur, a démonté l'ennemi, a vaincu l'ennemi, a obtenu la victoire.

« Nous ne pourrons oublier cette date mémorable du 11 novembre 1918 qui a marqué pour nous la fin de la guerre, le retour à la patrie de l'Alsace et de la Lorraine.

« Dès lors, nous devons faire de notre victoire une victoire permanente, une victoire éternelle, une victoire de l'ordre et de la paix.

elle se mue en déception. La France veut vivre et prospérer, elle veut continuer sa route fleurie et lumineuse : elle veut le bonheur de ses enfants. L'armée des combattants est devenue la grande internationale de la Paix qui assurera, grâce au dévouement de ses pionniers, sa marche en avant vers l'entente et la fraternité des nations.

Devant les tombes de nos camarades, vers lesquelles il faut toujours revenir aux moments d'émotion puissante et de doute, de même qu'il faut ouvrir notre histoire quand l'avenir apparaît menaçant, proclamons bien notre fidélité au souvenir, notre attachement aux principes de fraternité du front et notre dévouement à la patrie. Pensons à tous ceux qui furent les principaux artisans de nos succès. Ils ont payé de leur vie la vaillance de leurs efforts. Mais leur sort est le plus beau et leur sacrifice nous grandit.

« Loin, par delà les flots, par delà les montagnes, à l'Occident où sont les campagnes et les villes de nos amis, France et Angleterre, des avatars, des martyrs, des combattants, la phalange des drapeaux meurtris, usés par la gloire, montent vers les voûtes majestueuses de l'Arc de Triomphe. Drapeaux de l'active, de la réserve, de la territoriale, drapeaux des formations dissoutes, tous s'empressent vers le Petit soldat de France qui repose dans son linceul tricolore. Pleinement, ils s'inclinent sur sa dépouille anonyme, tandis que les âmes de tous les Français se recueillent.

« Comme eux, abandonnons-nous à l'émotion puissante de cet instant solennel, écoutons sonner en nos coeurs l'Ange des défunts et de la victoire et tandis que les drapeaux salueront nos morts, honorons-les grecs.

« Comme eux, abandonnons-nous à l'émotion puissante de cet instant solennel, écoutons sonner en nos coeurs l'Ange des défunts et de la victoire et tandis que les drapeaux salueront nos morts, honorons-les grecs.

« Comme eux, abandonnons-nous à l'émotion puissante de cet instant solennel, écoutons sonner en nos coeurs l'Ange des défunts et de la victoire et tandis que les drapeaux salueront nos morts, honorons-les grecs.

« Comme eux, abandonnons-nous à l'émotion puissante de cet instant solennel, écoutons sonner en nos coeurs l'Ange des défunts et de la victoire et tandis que les drapeaux salueront nos morts, honorons-les grecs.

« Comme eux, abandonnons-nous à l'émotion puissante de cet instant solennel, écoutons sonner en nos coeurs l'Ange des défunts et de la victoire et tandis que les drapeaux salueront nos morts, honorons-les grecs.

« Comme eux, abandonnons-nous à l'émotion puissante de cet instant solennel, écoutons sonner en nos coeurs l'Ange des défunts et de la victoire et tandis que les drapeaux

pendant la grande guerre de 1914-1918 — a su à toute époque conduire les drameaux à la victoire, en chantant.

D'ailleurs c'est bien là tout le thème de la conférence du Lieutenant A. Aubry puisque il nous dit déjà en débutant : « La chanson est vieille comme le monde, Nous sommes une vieille race militaire, Voilà vingt siècles que nous nous battons, et toujours en chantant ! »

Nous avons sous les yeux le texte de cette brillante conférence, que nous ne pouvons malheureusement pas publier *in extenso*. Elle fut certes très captivante à tous points de vue et nos lecteurs eux-mêmes ont dû en apprécier tout l'intérêt en parcourant le programme que l'orateur a su mené jusqu'au bout avec un rare talent et une réelle maîtrise.

Le lieutenant Aubry, M. Pean, Médecin Major, qui chanta la *Marseillaise*, comme il convenait, dans une interprétation mûre, républicaine et française, les choeurs, la musique etc. ont droit aux meilleures félicitations.

Nous ne voudrions pas terminer ce compte-rendu sans ajouter quelques mots à l'adresse du 415me régiment de ligne, dont c'était la fête. Mais dans la crainte d'être incomplet, de la conférence du Lieutenant A. Aubry nous reproduisons la pétition qui nous dira l'histoire de ce régiment d'élite qui par sa bravoure et les services rendus a, comme on va se juger, bien mérité de la Patrie.

Après l'exécution de la *Madelon de la Victoire*, l'orateur termina ainsi sa conférence :

« Nous avons fini maintenant avec la série des évocations. Nous avons présenté successivement des mousquetaires grands, pompeux et cérémonieux ; des gris-vêtus, bons enfants ; des gardes françaises fringants et coquets : des sans culottes farouches et décidés, des fantassins, des grenadiers, des chasseurs à cheval, des zouaves, des coloniaux et nous sommes arrivés aux Poilus.

Ils sont tous du même sang, de la même race, et depuis 1694 ils n'ont fait que continuer les traditions d'honneur qui leur ont été léguées par leurs aînés... Tous et à tous moments ont été unis dans cette seule pensée, ce seul cri, cette acclamation : « Vive la France ! »

Vous ne nous en voudrez cependant pas d'avoir glorifié ici spécialement le Poilu du 415. Plus jeune par la formation de son régiment, il est de ceux qui ont continué la guerre après la guerre. Son drapeau nous rappelle des épisodes glorieux et le 10 novembre 1918 le maréchal Pétain écrivait à l'adresse du 415e ces mots : « Par un dernier et héroïque effort, jetant le 10 novembre ses bataillons sur la rive droite de la Meuse, sur une passerelle de fortune battue par des mitrailleuses, a enlevé à deux divisions de la garde, munie d'une puissante artillerie, les positions où elles se croyaient à l'abri de toute surprise. A brisé leurs contre-attaques et imposé à l'ennemi même, étonné de ses propres pertes, le respect de ses soldats. »

Plus tard, en Syrie, il a marqué également son passage soulevant l'admiration de tous ; et le cimetière de Kan Meisseloum, aux portes de Damas, dont le 415e s'est emparé, est encore une preuve récente que l'exemple donné par les aînés a été fidèlement suivi dans le sacrifice glorieux pour la Patrie. »

A ce moment, accompagné par sa musique, la chorale du régiment chanta l'hymne du 415e, taclis que le rideau s'ouvrait une dernière fois pour l'apothéose finale.

Enfin reprenant la parole, le Lieutenant Aubry déclara : « Un autre sujet finit. Mais nous ne nous séparerons pas sans nous unir dans une même pensée. Nous allons rendre les hommages au drapeau. »

Enfin nous saluons la patrie lointaine, la France du Louis XIV dans la splendeur du grand règne ; celle de 1774 où le culte de la patrie s'exprime dans le respect et dans l'amour ; celle de 1804 et celle de 1918 dans la splendeur et l'éblouissement de la victoire. »

— Garde à vous !

— Au drapeau ! Toute l'assistance est debout. Dans une émotion qu'on a peine à contenir, après la sonnerie réglementaire de clairons, c'est la *Marseillaise* que nous chantons encore, et qui s'achève, parmi le crépitement des mains qui applaudissent pour saluer, pour acclamer cet hymne éternel d'Amour et de Liberté.

HILDEBERT CH. DE ZARA.

Il n'y a pas de crise alimentaire

Hamdi bey, directeur de la protection sociale a fait au *Tevhid Efkar* les déclarations suivantes au sujet de la crise des denrées alimentaires.

« On a voulu soulever dans la ville la question du manque de sel. Or l'étude de la question a dévoilé que la ville contenait un stock de sel suffisant pour 6 mois. Toutefois nous procéderons à l'importation du sel de l'extérieur. Nous étudions aussi la question du change. La nouvelle que nous voulons émettre de nouveaux papiers monnaie est tout à fait infondée.

Il n'existe pas une véritable crise de farine. Mais par mesure de précaution certaines facilités ont été accordées à l'importation. On ne perçoit pas de taxes douanières supplémentaires sur les farines importées.

EN TUNISIE

Tunis, 10. T.H.R. — Le président général M. Saïd inaugura la ligne réunissant les ports de Tunis et de Bizerte à port Tabarka. Cette ligne traverse les pittoresques régions de Mogod, Nezha, Tabarka, et la Croumire.

Les élections américaines

Les résultats

Washington, 10. — T.H.R. — Les résultats finals des élections ne sont pas encore connus. Le scrutin semble se répartir ainsi : Sénat, cinquante deux républicains, 43 démocrates, 1 indépendant, majorité républicaine 4. Chambre des représentants 225 républicains, 208 démocrates, 1 socialiste indépendant. Majorité républicaine, 7.

Les causes du succès des démocrates

Ces démocrates s'attendent à une revanche. Non pas que le contact du Vieux Monde inspire enfin au peuple américain moins de podique répugnance.

Aussi est-ce essentiellement sur le champ de la politique intérieure que la lutte se poursuit. Soucieux surtout de se refaire une popularité, les vaincus de 1920 se penchent avec sollicitude sur tous les mécontents, — et ils sont nombreux.

C'est ainsi qu'ils exploitent l'opposition au régime de « sécheresse ». Pas plus que leurs adversaires, cependant, ils n'ont une question de parti. Comme eux, ils ont permis à chacun de leurs candidats de suivre ses préférences personnelles. Comptant, toutefois, beaucoup moins de prohibitionnistes acharnés dans leurs rangs que les Républicains, ils sont beaucoup plus libres que ces derniers de faire appel à ceux qui désirent une interprétation plus libérale de la loi. Il ne lancent cet appel que dans les centres, comme ceux de New-Jersey, de Massachusetts, de New-York, où il peut leur servir. Cette tactique inquiète beaucoup les Républicains.

Ceux-ci redoutent encore plus les répercussions électorales de la situation économique. Beaucoup plus aux Etats-Unis qu'en France, les questions d'intérêt matériel préoccupent les électeurs.

Ils ont pris l'habitude de rendre le parti au pouvoir responsable de chaque crise industrielle et de lui en marquer leur mécontentement à la première occasion. Or le pays vient de traverser une crise prolongée d'autant plus pénible et frapante qu'elle fait suite à cinq ou six années de prospérité inouïe.

Les Démocrates reprochent à la majorité du Congrès d'avoir ri n'ait pour prévenir ou atténuer le malaise.

Le Gouvernement aurait encore trahi les travailleurs et accentué la crise en élevant les barrières douanières à des hautesurs jusqu'ici inconnues. Ces barrières coûteraient au consommateur au moins quatre millions de dollars par année. Il n'en fait pas plus pour que l'opposition critique sur les tons que les Républicains ont sacrifié les intérêts du peuple à la rapacité des industriels qui forment l'armature de leur parti. Ce sont ces accusations que l'électeur accueille volontiers. Déjà, en 1910, il avait répondu à la majorité, qui venait de se livrer à un accès de protectionnisme à outrance.

Il semble assez probable, cependant, que les Républicains payent moins cher le prochain leurs excès protectionnistes qu'il y a dix ans. Cette fois, ils sont unis sur cette question. Pour leur avantage, ils comptent plus que jamais sur l'appui des éleveurs et des agriculteurs. Quant à l'ouvrier, ils espèrent que le spectre de la concurrence des pays au change déprécié lui fera oublier sa méfiance des gros producteurs.

Mais le plus grand exploit des Républicains, c'est sans doute la Conférence de Washington. Ils s'attribuent tout le mérite d'un triomphe dont le peuple américain tout entier conserve pleinement l'illusion. Avec assez de succès, leurs adversaires soutiennent que la Conférence a enregistré les vœux de tous les Américains sans distinction de parti et qu'elle a été menée à bon terme que grâce à leur collaboration à eux, Démocrates.

Ce qui affaiblit la théorie républicaine dans son ensemble, c'est qu'elle repose sur tout sur des faits dont le temps a que peu éffacé le relief. Par contre, les Démocrates soulignent des griefs d'hier et même d'aujourd'hui. L'électeur est forcément plus sensible à ceux qu'il connaît.

G. Chaput

En Grèce

L'enquête sur les responsabilités

Athènes, 10. T.H.R. — Les journaux publient les documents annexes aux rapports de la commission d'enquête sur les responsabilités du désastre national. Des nombreuses notes des Alliés du 13/12 et 8/12 de l'année 1920 : des déclarations du président du conseil de la Chambre française : des avertissements diplomatiques faits à la Grèce : des déclarations de M. Lloyd George Poincaré, Clemenceau et Léguer au Patriarche œcuménique, il ressort clairement que M. Gouraris et ses collègues furent avertis des conséquences de la restauration de Constantin et, quoique sachant que la Macédoine et la Thrace allaient être perdues, à cause du maintien de Constantin sur le trône, continuaient à cacher, la vérité au peuple.

La solidarité alliée à la Chambre française

CHRONIQUE SPORTIVE

Les matches du C. B. C.

Théofilos aura-t-il raison d'un « caisseur » comme Pascalian ?

Aujourd'hui à 3 h.p.m. nouvelle réunion de boxe dans la salle d'entraînement du C. B. C.

Au programme : Zia contre Noury en 6 reprises ; Hakki et Vafadis en 6 reprises.

Kid Joes du M.B.C. fera sa rentrée en 6 rounds contre Selami du C.B.C. Joes

est un boxeur connu du public, il a toujours participé aux matches organisés entre scouts Italiens et Français et reçut son baptême du ring il y a quelque deux ans au Luna Park de Nîmes.

Le boxeur-policier Ahmet tentera de prendre sa revanche sur le champion

des scouts anglais, le sympathique et gai Johnny Wild qui triompha récemment

du combat contre Théofilos, à la roquette

et au poing.

Le combat sera récompensé par un

match contre le champion de France

du C. B. C. Joes

est un boxeur connu du public, il a toujours

participé aux matches organisés entre

scouts Italiens et Français et reçut

son baptême du ring il y a quelque deux

ans au Luna Park de Nîmes.

Le boxeur-policier Ahmet tentera de

prendre sa revanche sur le champion

des scouts anglais, le sympathique et gai

Johnny Wild qui triompha récemment

du combat contre Théofilos, à la roquette

et au poing.

Le combat sera récompensé par un

match contre le champion de France

du C. B. C. Joes

est un boxeur connu du public, il a toujours

participé aux matches organisés entre

scouts Italiens et Français et reçut

son baptême du ring il y a quelque deux

ans au Luna Park de Nîmes.

Le boxeur-policier Ahmet tentera de

prendre sa revanche sur le champion

des scouts anglais, le sympathique et gai

Johnny Wild qui triompha récemment

du combat contre Théofilos, à la roquette

et au poing.

Le combat sera récompensé par un

match contre le champion de France

du C. B. C. Joes

est un boxeur connu du public, il a toujours

participé aux matches organisés entre

scouts Italiens et Français et reçut

son baptême du ring il y a quelque deux

ans au Luna Park de Nîmes.

Le boxeur-policier Ahmet tentera de

prendre sa revanche sur le champion

des scouts anglais, le sympathique et gai

Johnny Wild qui triompha récemment

du combat contre Théofilos, à la roquette

et au poing.

Le combat sera récompensé par un

match contre le champion de France

du C. B. C. Joes

est un boxeur connu du public, il a toujours

participé aux matches organisés entre

scouts Italiens et Français et reçut

son baptême du ring il y a quelque deux

ans au Luna Park de Nîmes.

Le boxeur-policier Ahmet tentera de

prendre sa revanche sur le champion

des scouts anglais, le sympathique et gai

Johnny Wild qui triompha récemment

du combat contre Théofilos, à la roquette

et au poing.

Le combat sera récompensé par un

match contre le champion de France

du C. B. C. Joes

est un boxeur connu du public, il a toujours

participé aux matches organisés entre

scouts Italiens et Français et reçut

son baptême du ring il y a quelque deux

ans au Luna Park de Nîmes.

Le boxeur-policier Ahmet tentera de

prendre sa revanche sur le champion

des scouts anglais, le sympathique et gai

Johnny Wild qui triompha récemment

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
RENSEIGNEMENTS FOURNIS PAR

ALTINTOP FRERES

10 novembre 1922

COURS DES MONNAIES

	A TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE
— La vie drôle et la vie triste —	
Vol	
Des voleurs sont entrés, hier, dans la boucherie Mehmed Tahir à Tahta-Kale et ont enlevé les 4 150 piastres qui étaient cachées sous son matelas.	
L'Écrasé du jour	
L'automobile No 186 lancée à toute vitesse a, sur la rue d'Ortakéy, renversé, hier, l'ouvrier Halil qui traversait la rue, un sac de charbon sur le dos.	
Le blessé a été admis d'urgence à l'hôpital des enfants à Chichli et le chauffeur a été arrêté.	
Vol dans une horlogerie	
Le magasin d'horlogerie Giorgi à Galata a été cambriolé dans la nuit d'hier. Les voleurs ont emporté un tapis d'une valeur de 10 livres, trois montre en argent et une bague en or.	
Triport fermé	
La police a fait l'autre jour une descente dans un triport d'Oan-Gapan. Le propriétaire et quelques joueurs ont été arrêtés. Le triport a été fermé.	
Fratricide	
Le cordonnier Kémal de Séntari, rue Sélimié, a frappé de plusieurs coups de couteau son frère Mouzafer qui refusait de lui donner un lit. Un voisin libani qui avait essayé de calmer le cordonnier reçut également des blessures qui mettent sa vie en danger.	
Les blessés ont été admis à l'hôpital de la Faculté de médecine à Haidar-Hacha. L'assassin est en prison.	
Incendiaires	
Des inconnus ont jeté par la fenêtre dans la maison d'un certain Halil, domestique à la Chambre des députés, des chiffons imbibés de pétrole et enflammés. L'alarme donnée à temps a fait avorter cette tentative de sinistre.	
Un ivrogne tente de se tuer	
Un ouvrier de Topané, Hassan, ivre plus que de raison, a voulu se loger une balle dans la tête. Heureusement pour lui, la balle manqua le but et des voisins accourus au bruit l'empêchèrent de récidiver.	
Appartement gratis !	
Une femme turque, par surcroît très vieille et très ignorante, possédait une maison d'une valeur de 30.000 livres au moins. Une dame, de l'intimité de la vieille, profitant de l'ignorance de celle-ci, réussit à se faire vendre l'immeuble pour la somme de 4.000 livres. Avisée qu'elle était veuve, la propriétaire accusa l'immeuble à la police. Mais entre-temps, l'immeuble avait été transféré à un sujet étranger.	
Hier, la cour a entendu de nombreux témoins. La suite du procès a été renvoyée à une prochaine audience.	
Le Croissant Rouge	
Le comité central du Croissant-Rouge ottoman a tenu un avant-hier une réunion sous la présidence du Dr Akil Moukhtar bey. Il a décidé de changer le nom de Croissant-Rouge ottoman en celui de « Croissant-Rouge turc ».	
Avis	
Il a été signalé qu'il existe encore dans le Bosphore des dépôts flottants de pétrole et que le remplissage des bidons à flot continue, contrairement aux ordres des Hauts Commissaires décidant la cessation de cet état de choses pour le 15 octobre 1922. Les infractions à ces ordres devront l'objet de sanctions.	
(Signé) Capitainerie Interalliée du Port	

Les orphelins et les réfugiés arméniens

Afin d'obvier à l'encombrement dans les orphelinats arméniens, le Comité de secours américain à Constantinople a fait des démarches auprès du gouvernement hellène pour le transfert en Grèce d'une partie des orphelins.

Il assumerait les frais de ces orphelins. Si le gouvernement hellène ne donne pas une suite favorable à sa demande, les orphelins seront transportés dans d'autres localités.

Les élèves de l'orphelinat de Kouléï ont été installés avant-hier dans l'école du patriarcat à Koen-Kapou.

Le gouvernement roumain a consenti à accepter en Roumanie 300 orphelins arméniens avec leurs instituteurs.

Un délégué du patriarcat arménien est parti avant-hier pour Dédé-Aghatch, où sont les sinistres de Bigha, porteur des dons du Patriarcat, du Comité de secours, de l'assistance nationale et de la Croix-Rouge arménienne.

Sur la demande du représentant du patriarcat auprès d'Aghaton bey, l'Union générale de bienfaisance arménienne a décidé d'envoyer à titre de secours une somme de 2.000 frs.

On attend également d'autres secours d'Egypte et de Belgique.

FEUILLETON DU « BOSPHORE » (N. 3)

L'AFFAIRE CLEMENCEAU

Mémoire de l'accusé

PAR

ALEXANDRE DUMAS FILS
de l'Académie Française

III

Ma mère ne soupçonna rien. En communiquant ses projets à madame d'Angleterre, elle avait eu même la naïveté d'ajouter :

— Je serais bien heureuse que mon fils se trouvât avec le vôtre, madame. Vous avez toujours été si bienveillante pour moi, que monsieur Fernand, l'en suis certaine, sera bon aussi pour Pierre. Ce cher enfant ne m'a jamais quittée, il a grand besoin qu'on l'aime.

Ma mère était sans orgueil comme elle était sans servilité. Elle dit ces

paroles tout simplement à sa cliente, en lui montrant des broderies et en me tenant la tête contre ses genoux. D'ailleurs, une mère qui parle *enfant* à une autre mère se considère comme son égale. L'amour maternel semble devoir mettre, au moins momentanément, toutes les femmes au même niveau, puisqu'il n'y a pas, suivant les différentes manières d'engendrer et d'aimer ses enfants. C'est la surtout que la nature implacable supprime clairement les hiérarchies sociales, en astreignant toutes les génératrices aux mêmes moyens, aux mêmes dangers, aux mêmes devoirs.

Cette dame ne pensait pas ainsi. Rentrée chez elle, elle raconta probablement, en présence de son fils, ce qu'elle venait d'entendre, en y ajoutant des réflexions dont je devais bientôt recevoir le contre-coup.

IV

L'établissement était immense, tel qu'il devait être pour contenir environ deux cent cinquante élèves pensionnaires. Il se divisait en deux parties, le petit et le grand collège ; dans le premier, les élèves depuis les clas-

DERNIÈRE HEURE

La situation

Londres 11. — Les communications par câble avec Constantinople sont encore interrompues et peu de nouvelles directes sont arrivées ces deux derniers jours. Toutefois, la situation est encore très incertaine. Une dépêche reçue du général Harington a provoqué hier soir une réunion à Downing Street.

Londres 11. — Le cabinet a délibéré hier sur la situation dans le Proche-Orient. Aucune décision n'a été prise, mais on croit en général, suivant les rapports de Constantinople émanant de sources particulières, que la situation y est toujours grave. Toutefois les mesures prises par les nationalistes envers les minorités chrétiennes sont considérées comme devant créer une situation tragique.

On estime le nombre des chrétiens d'Anatolie à plus d'un million et il y a des preuves que les nationalistes désirent les forces à l'exode. Déjà les autorités américaines de Constantinople ont été informées que le gouvernement d'Angora insiste que les enfants chrétiens, avec les employés grecs et arméniens des établissements philanthropiques partent immédiatement.

Les hommes âgés de 18 à 46 ans des localités riveraines de la Mer Noire sont déportés à l'intérieur et le reste des chrétiens est expulsé. Ce traité sera en vigueur pour dix années à partir de sa légalisation.

Le gouvernement de l'Irak, conformément à l'article 421 du traité de Sévres, accepte les clauses relatives aux antiquités.

Ce traité sera en vigueur pour dix années à partir de sa légalisation.

Le traité entre l'Angleterre et l'Irak

Après de longues négociations entre le gouvernement britannique et celui de l'Irak, l'accord suivant a été signé :

Le gouvernement britannique reconnaît l'émir Faiq comme souverain de l'Irak. Il ne s'inscrira pas dans les affaires de l'Irak pour autant que les clauses des traités seront respectées.

Le gouvernement de l'Irak s'engage à promulguer de nouvelles lois constitutionnelles et à les soumettre au parlement.

Les lettres et sciences seront étudiées en Irak et toutes les libertés des peuples vivant en Irak seront reconnues.

Dans les questions financières et politiques, le gouvernement de l'Irak obtiendra l'appui de l'Angleterre.

Le gouvernement de l'Irak enverra dans les capitales européennes un représentant. Le gouvernement tâchera de faire admettre l'Irak à la Société des Nations et s'occupera en même temps de la réorganisation de son armée en envoyant des officiers en nombre suffisant.

Quand les Alliés présenteront un traité quelconque, les deux Etats s'en feront par miraculeusement.

Les sujets étrangers jouiront des mêmes droits que les indigènes.

Toutes les religions peuvent être professées en Irak.

Le gouvernement de l'Irak, conformément à l'article 421 du traité de Sévres, accepte les clauses relatives aux antiquités.

Ce traité sera en vigueur pour dix années à partir de sa légalisation.

Le bateau *CARNIOLIA* partira dimanche 12 nov. à 10 h. a. m. pour Ineboli, Samsoun, Ordou, Kérasunde, Trébizonde et Rissé.

Le bateau *GORIZIA* partira dimanche 12 crt. à 3 h. p. m. pour Bourgas, Varna, Constantza, Soulina, Galatz et Braila.

Le bateau *QUIRINALE* partira mardi 14 Novembre à 7 heures a. m. pour Smyrne, Rhodes, Adalia, Limassol, Larissa, Mersine, Alexandrette, Tripoli, Beyrouth, Caïffa, Jaffa, Port-Saïd, Alexandrie, Candie, Reptymo, Canée, Pirée, Patras, Patras, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *GALICIA* partira mardi 14 nov. à 4 h. p. m. pour Salomé, Pirée, Patras, Corfou, Brindisi, Bari et Trieste.

Le bateau *TRENTO* partira vendredi 17 novembre, à 5 h. p. m. pour Bourgas, Varna, Odessa, Sébastopol, Varna et Bourgas.

Le bateau *PALACKY* partira samedi 18 nov. à 4 h. p. m. (ligne de luxe) (voie Canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Santi-Quaranta, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *LEOPOLIS* partira lundi 20 Novembre à 10 h. a. m. ligne rapide directe pour Constantza (en coïncidence avec le train pour Bucarest) et Sulina, Galatz et Braila.

Le bateau *ABBAZIA* partira samedi 26 nov. à 7 h. a. m. pour Smyrne, Rhodes, Adalia, Limassol, Larissa, Mersine, Alexandrette, Tripoli, Beyrouth, Caïffa, Jaffa, Port-Saïd, Alexandrie, Candie, Reptymo, Canée, Pirée, Patras, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *CARINTHIA* partira samedi 15 nov. à 10 h. a. m. pour Ineboli, Samsoun, Ordou, Kérasunde, Trébizonde et Batoum.

Le bateau *CELIOS* partira samedi 26 nov. à 4 h. p. m. (ligne de luxe), (voie Canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Santi-Quaranta, Brindisi, Venise et Trieste.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence générale du *LLOYD TRIESTINO* à Galata, Moumhané, Téléph. Péra 3240-1 et aux sous-agences, Galata, et Braila et Pirée.

Le bateau *GRASS* partira le 15 nov. à 4 h. p. m. (ligne de luxe), (voie Canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Santi-Quaranta, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *ZION* attendu à l'Anvers vers le 20 Novembre et chargera pour Bourgas, Varna, Constantza, Hambourg et la Scandinavie.

Pour plus amples renseignements s'adresser à la Constantinople Shipping and Fuel Co. Ltd., Galata, Hudavendighar Han, Tél. Péra 3210-11-12.

Le bateau *STOXYDIA* partira du Danube à la fin du mois de Novembre.

Le bateau *AVIEMORE* est attendu à Anvers vers le 11 novembre.

SERVICE DE RETOUR

Le bateau *AVIEMORE* est attendu du Danube à la fin du mois de Novembre.

Le bateau *SMYRNA* attendu de la Scandinavie et d'Anvers vers le 15 novembre chargera pour Anvers, Amsterdam, Hambourg et la Scandinavie.

Pour plus amples renseignements s'adresser à la Constantinople Shipping and Fuel Co. Ltd., Galata, Hudavendighar Han, Tél. Péra 3210-11-12.

Le bateau *GRASS* partira des quais de Galata le 15 nov. à 4 h. p. m. (ligne de luxe), (voie Canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Santi-Quaranta, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *LLOYD TRIESTINO*, à Galata, Moumhané, Téléph. Péra 3240-1 à ses Bureaux de Péra (Péra-Palace, Hotel) Téléphone Péra 2420, à Stamboul, Mesgadet han, Tél. Stamboul 235.

Agence Maritime

C. Tchaconoff et Cie

Le vapeur rapide de luxe *IDA* sous pavillon italien, disposant 120 cabines A et B classes et de spacieux entrepôts pour les passagers de 3^e classe partira le 1^{er} de Novembre à 4 heures de soir pour Bourgas, Varna et Constantza, acceptant des passagers de 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} classes ainsi que des marchandises.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence Générale du *LLOYD TRIESTINO*, à Galata, Moumhané, Téléph. Péra 2127, à ses Bureaux de Péra (Péra-Palace, Hotel) Téléphone Péra 2420, à Stamboul, Mesgadet han, Tél. Stamboul 235.

Le bateau postal de luxe *ZION* attendu à Pirée lundi prochain, partira de notre port MARDI le 14 Novembre à 4 heures de soir pour Bourgas, Varna et Constantza, acceptant des passagers de 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} classes ainsi que des marchandises.

Pour marchandises et passagers s'adresser aux agents généraux Mrs. COSTI XYDIA et SON, Galata Kara Montafa, Ali Ekber han, 2^{me} étage Téléphone Péra 1250.

La tristesse allait bien certainement me vaincre lorsqu'un de ces enfants, qui avait été causer avec tous ses camarades les uns après les autres, vint se camper devant moi et me regarder sans rien dire.

Le mal s'étendait donc peu à peu et devait à la longue gangerre les plus innocents. Si j'y échappai, moi, ce fut par des circonstances exceptionnelles, que je bénis puisqu'elles m'ont détourné du vice, qui eût été un plus grand malheur pour moi.

M. Frémion m'avait laissé, je vous l'ai dit, au milieu de mes nouveaux camarades, après m'avoir recommandé particulièrement à notre professeur, à qui je demandai si le fils de madame d'Angleterre était déjà rentré ;

il me dit que non, et que très probablement ce jeune garçon ne rentrera que l'année prochaine.

Alors, je regardai autour de moi pour essayer de me faire à ma vie nouvelle. Chacun de ces enfants avait pris ou repris les habitudes de la communauté. Ils se promenaient par groupes, ils sautaient à la corde, ils jouaient à la balle, ils se montraient les présents reçus pendant les vacances, ils se racontaient ce qu'ils avaient fait

MAISON "L'AURORE"

(succursale)

= PERA = Galata Sérai No 6 = PERA =

Branche: CHARCUTERIE FINE — ROTISSERIE

CU

BRILLANTS
Perles, pierres de couleur
ACHAT
AU MAXIMUM
Galata, Mehmed Ali pacha han. 40
Téléphone : Péra 2429

Corps d'Occupation Français
de Constantinople

Avis
de Vente aux Enchères Publiques

Il sera procédé, le mercredi 15 Nov. 1922, à partir de 1 h. p. m., sur la Place de Sainte-Sophie à Stamboul, à la vente aux enchères publiques d'animaux réformés, provenant de l'Armée Française, savoir :

2 Chevaux
6 Mulets
1 Poulain.

Total : 9 animaux d'âge et de robe divers.

L'indication des causes de réforme ou des tares des animaux ne pourra, en aucune hypothèse, engager la responsabilité de l'Etat, alors même que tous les vices ou tares d'un même animal n'auraient pas été annoncés. La vente aura lieu aux risques et périls de l'adjudicataire et, notamment, sans aucune garantie pour les vices rédhibitoires énumérés dans l'article 2 de la loi du 23 Février 1905.

Le même jour à partir de 2 heures 45 de l'après-midi il sera procédé au service des Subsistances 16 à Guhané 20 au Centre de Distribution et à Sirkedji à la vente aux enchères publiques par lots du matériel ci-après :

Tuyaux pour Poêles, Coudes, Plaques isolantes Braseros, Réchauds, Trépieds, 15.000 Sacs.

Pour les deux ventes, il sera perçu pour les frais 7.50 qpo en sus du prix de vente. Les frais de douane seront à la charge des acheteurs.

Les paiements se feront en Livres Turques intégralement et immédiatement après la vente, c'est-à-dire qu'il ne sera admis aucun acompte, ni paiement par chèque.

Les lots de matériel peuvent être visités tous les jours, excepté le dimanche, de 9 h. à 11 h. et de 14 h. 30 à 16 h. 30 aux endroits ci-dessus fixés pour la vente en s'adressant à l'Officier d'Administration Gestionnaire du Service des Subsistances.

Le Payeur Particulier
du Quartier Général du C. O. F. C.
(Signé) G. BRUNET

Avis

Par suite du non paiement d'une somme de 3500 Lts. empruntée à Berth Kerestedjian effendi, il a été mis en adjudication pour le 18 octobre 1922 une maison en pierre, sise à Guédik Pacha, quartier Divan Ali, rue Muslim, sous les Nos 21-21, et rapportant un loyer de 2.500 pts. Elle est construite sur une superficie de 65 pts et possède 2 corridors, 1 cuisine, puits, citerne et installation de Derkos, 2 w. c.

L'adjudication première aura lieu à la fin de 30 jours et l'adjudication définitive 15 jours après.

Ceux qui désirent y prendre part doivent se présenter à la direction du cadastre de Stamboul munis d'un cautionnement de 10 qpo de la somme de L. 3.900 valeur estimative de la maison.

Si vous avez des affaires en sures et caïds adressez-vous à M. Antoine Moscopoulos courtier et expert spécialiste en sures, cafés et riz

STAMBOUL, Validé Sultan Han près du pont, no 12.
Téléph. St. 1887

Une longue expérience de trente-trois ans garantit l'exécution ponctuelle de vos ordres.

BANQUE NATIONALE DE TURQUIE

FONDÉE EN 1869

Capital... 1.000.000

Siege Central à CONSTANTINOPLE

GALATA Union Han, Rue Voivoda

Téléph. Péra 3010-2013 (quatre lignes)

Succursale de STAMBOUL

STAMBOUL, Kenan Han.

En face du Bureau Central des Postes

Téléph. St. 1205-1206 (deux lignes)

BUREAU DE PERA

Rue Cabritan,

en face du Péra-Palace Hôtel

Téléphone Péra 117

SUCCURSALE DE SMYRNE

Les Quais, Smyrne

AGENCE DE PANDERMA

Grand Rue de la Municipalité

Agence de LOMMETS

50 Cornhill E. C. 3

La Banque Nationale de Turquie, qui s'occupe de toutes les opérations de banque, agit en étroite coopération avec la British Trade Corporation (société privilégiée anglaise).

Ses bureaux de GALATA et PERA mettent en location à des conditions avantageuses des salles parfaitement, installées dans une hambre forte.

Gérant : Nasri Mansour



LA STAPHYLINE
Protège la Santé
Régularise l'estomac
et fortifie l'Organisme
Etrez exclusivement
LA STAPHYLINE
Attention à la marque pour éviter
les contrefaçons.

NOTEZ CECI :

Votre adresse figure-t-elle exactement dans le seul annuaire du pays :
L'ANNUAIRE ORIENTAL ?
Votre firme y a-t-elle la publicité indispensable à ses relations commerciales ?

IL EST DE VOTRE INTÉRÊT QUE CELA SOIT.

Faites de suite le nécessaire pour l'édition 1923.
Téléphone Péra 2772 ou Ecrivez 6 Rue Médresse, Galata.

BANQUE COMMERCIALE DE LA MEDITERRANÉE

Capital francs : 30,000,000

Siège Social à Paris : 99 Rue des Petits-Champs.

Siège de Galata : Rue Voivoda No 27-35.

Agence de Stamboul : Baghitché-Capou No 15-17.

Dépôt spécial des marchandises : Tahta-Calé No...

Toutes affaires de Banque

Service avantageux pour la caisse d'épargne

Location de Safes à Galata et à Stamboul dans des chambres fortes de toute sécurité

BANCO DI ROMA

Capital versé :
Lires 150.000.000

Filiales et Correspondants dans le monde entier

Toutes les opérations de Banque, de Change et de Bourse

CONSTANTINOPLE

GALATA, Camondo Han - Tél. Péra 890-891
STAMBOUL, Pinto Han - Tél. St 1501-02
PERA, Gd'Rue de Péra, No 337 - Tél. P. 3141
Entrepôts, Scutari, (transit). Sirkedji

Commission interalliée des délégués aux questions économiques

TABLEAU indiquant le prix maximum des Denrées Alimentaires.

Valable à partir du 3 au 9 Novembre 1922

Désignation :	Prix Pst. l'Ocq	Désignation	Prix Pst. l'Ocq
Farines étrangères	23 -	Savon extra extra (Kultche).	43 -
1re qualité	20.50	indigène extra.	37 -
Farines indigènes	22 -	Beurre de Trébizonde 1re qualité	150 -
1re qualité	—	2me	—
2me	—	Américain 1re	77 -
Riz Américain Bleurose	37 -	2me	75 -
Java	30 -	Bme	75 -
Siam	24 -	Fromage blanc (Roumelle) 1re q.	125 -
Anglais 1re	20 -	(Bulgarie) 1re q.	115 -
2me	—	touloum	—
Macaroni Indigène 2me qual.	32 -	Olives Indigènes 1re qualité.	40 -
de semoule	35 -	2me	32 -
Haricots Tchali, 1re qualité.	20 -	3me	25 -
2me	17 -	Pétrole Américain 1re qualité	19 -
de Trébizonde	28 -	Roumanie en vrac	14 -
Horoz	17 -	Batoum « Denkimo »	14 -
de Roumanie	17 -	Américain II Storck	14 -
Pommes de terre Mara, frais	—	Sel de table.	10 -
» (Ada-Bazar)	13.50	Daglitz	77 -
» petites	9 -	Karaman	77 -
» d'Italie	—	Daglitz et Car. 2e	67 -
Sucre en p. crist. (Hollande)	44 -	»	67 -
» (Java)	40 -	Kivirdjik	57 -
» (Américain)	41 -	Lait par.	28 -
» cubes Holland	53.50	Tahin Helvassi 1re	—
» (carres)	—	Tahin Helvassi 2me Patika	—
» Belge	53.50	Oignons grands.	10 -
» huile extra extra	85 -	petits	8.50
» 1re qualité	78 -	Charbon de bois de Roumelle	7.50
» 2me	65 -	aux dépôts l'ocque	8 -
Bois de chauff. sec coupé l'ocq.	—	Charbon de bois Anatolie aux	5.50
» hum.	2.25	dépôts l'ocque	—
» sec non »	—	Charbon de bois Anatolie dans	—
Méché et Gurguen dans les dé-	345 -	les quartiers l'ocque	—
pots au rivage le tcheki	290 -	Charbon de bois Anatolie dans	—
Méché et Gurguen dans les dé-	—	les quartiers l'ocque	—
pôts au rivage le tcheki	—	dépôts l'ocque	—
1. — Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires non comprises dans le présent tableau avec une majoration de 15 qpo.			
2. — Les marchands en détail peuvent vendre les denrées alimentaires, sel bois de chauffage et charbon de bois excepté, avec une majoration de 2 piastres pour les distances éloignées et de 1 piastre pour les distances moyennes.			
3. — Les marchands qui vendraient des denrées alimentaires à des prix supérieurs à ceux indiqués dans le présent Tableau — même avec légère différence — ainsi que ceux qui mettraient pas d'étiquettes indiquant la qualité et le prix des marchandises, se verront punis, conformément aux dispositions de l'article IV du Décret-Loi du 27 mai 1920/1336.			
4. — Les marchands qui auraient des doléances sur les prix maxima des denrées alimentaires, indiquées dans le présent tableau, peuvent s'adresser directement à la Section de Ravitaillement de la Préfecture de la Ville.			
5. — Pour toutes plaintes contre les marchands en ce qui concerne les prix des denrées alimentaires, l'honoré public est prié de s'adresser à MM. les Commissaires adjoints de police ainsi qu'aux Agents de la Section de Municipalité respectives, par qui leur plainte sera prise en considération, immédiatement.			

Gérant : Nasri Mansour

LES PLUS GRANDS
AVANTAGES ET LES
MEILLEURS RESULTATS
VOUS DONNERONT

«STEIN'S» VÉTEMENTS
«STEIN'S» CHAUSSURES
«STEIN'S» BONNETERIE
«STEIN'S» CHAPEAUX
«STEIN'S» PARFUMERIE
«STEIN'S» ARTICLES DE
VOYAGE
DE MODE
ET DE LUXE

STEIN'S
Péra Stamboul

POUR VOTRE
PUBLICITÉ
Adresssez-vous à la
SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ
HOFFER, SAMANON
ET
HOU LI
Stamboul
Bab-Ali Djadessi
Kahreman Zade han
TELEPH. ST. 95
— CONDITIONS —
— AVANTAGEUSES —

Avis
L'Administration de la Dette Publique Ottomane met en adjudication, par soumission sous pli cacheté, la fourniture de 1500 kgs. de gomme arabeque.
Les offres pour cette fourniture seront acceptées jusqu'au 15 Novembre 1922 à midi.
Les personnes que cet avis pourra intéresser sont invitées à se présenter au bureau de l'Economat pour prendre connaissance du cahier des charges.
Conspile, le 30 Octobre 1922. N 4

Désirez-vous protéger vos bijoux, votre argenterie, vos tapis et tout ce que vous avez de précieux, contre l'incendie et les voleurs ?
Désirez-vous renseigner sur les voyages par bateau ou Chemin de fer, sur les villes d'eau, de eure ou de sport, de l'Europe et de l'Orient ?
Désirez-vous voyager en Amérique et dans la Méditerranée par les coquilles transatlantiques de la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce ?
Désirez-vous pour tous renseignements à la

BANQUE D'ATHENES
Société Anonyme
AGENCE DE PERA
Téléphone : Péra 3041

ATHINAÏKI
Cie Anonyme d'Assurance
au Pirée
Assurances contre les risques
d'incendie et contre les risques
de Transports maritimes
en tous genres

Agents généraux à Constantinople :
Etienne Zicaliotti et Fils
Minerva Han No 31, 32, 33.
Téléphone Péra 947

Conditions avantageuses
Prompt règlement des sinistres

La Banque d'Athènes fournit des renseignements commerciaux.

La Banque d'Athènes reçoit des fonds en Compte de Dépôts à Vue

et à Echéance fixe.

Service spécial de Caisse d'Epargne

Assurances Incendie
The Liverpool & London & Globe Inc. Co. Ltd